

Stephen Howe

The Personal Pronouns in the Germanic Languages

A study of personal pronoun
morphology and change
in the Germanic languages
from the first records
to the present day

Walter de Gruyter · Berlin · New York

1996

Contents

Paradigms	xvii
Figures	xix
Abbreviations	xxi
Introduction	1
0.1 General introduction	1
0.1.2 The personal pronouns in connected speech	6
0.1.3 Reference in the personal pronouns	9
0.1.4 Use of the subject pronoun in the early Germanic languages	11
0.1.5 Further references	13
Chapter 1: Morphology of the personal pronouns	15
1.1 Introduction	15
1.1.1 Comparison of the hypothetical models with the actual personal pronouns in the Germanic languages	17
1.1.2 Connection between + and – accent forms	28
1.2 Morphological patterning	32
1.2.1 Other studies of patterning	37
1.3 Morphology of the personal pronouns in the Germanic languages	43
1.3.1 Factors determining the psychological reality and signaling value of a formative	44
1.3.2 Types of formative	46
1.4 Patterning – suppletion	48
1.5 Factors determining the morphological type of the personal pronouns	51
1.6 Conclusions	57
Chapter 2: Change in the personal pronouns	60
2.1 The relevance of distinctions outside the personal pronouns	61
2.2 Loss (or absence) of distinction in the personal pronouns	63
2.2.1 <i>Change Type [A]</i>	64
2.2.2 <i>Change Type [B]</i>	66

2.2.3	Distinction by other means	68
2.2.4	Why do personal pronouns often retain distinctions longer?	69
2.3	Redistinction or new distinction in the personal pronouns	74
2.3.1	<i>Change Type [C]</i>	74
2.3.2	Homonymy – ambiguity	76
2.3.3	Possible developments in the personal pronouns because of ambiguity	78
2.4	Analogy	80
2.5	Phonological change in the personal pronouns	87
2.5.1	Change in + and – accent forms	87
2.5.2	Sandhi	88
2.5.3	Phonological merger	91
2.6	Socially-motivated change in the personal pronouns	93
2.7	Functional reinterpretation	95
2.8	Sources of new personal pronoun forms	100
Chapter 3: Pan-Germanic		105
3.1	Accusative-dative	105
3.1.1	1st and 2nd p. singular accusative-dative	105
3.1.2	1st and 2nd p. dual and plural accusative-dative	111
3.1.3	3rd person singular and plural accusative-dative	112
3.2	Dual	118
Chapter 4: Gothic		125
4.1.1	1st p. plural acc. and dat. <i>uns, unsis</i>	125
4.1.2	Dual	127
Chapter 5: Older runic inscriptions		128
Chapter 6: English		130
Old English		130
6.1.1	Accusative-dative 1st and 2nd person	130
6.1.2	Dual	135
6.1.3	3rd p. plural gender distinction	135
Middle English		137
6.2.1	1st p. sing. nom.	137
6.2.2	2nd person dual and plural	137
6.2.3	3rd p. sing. fem. obj. forms	139
6.2.4	3rd p. sing. fem. acc. and 3rd p. plural acc. <i>his(e)</i> type	139
6.2.5	3rd p. sing. neuter nom./acc. <i>h-</i> and <i>h-</i> less forms	140

6.2.6	Dual	141
6.2.7	Accusative-dative 3rd person	142
6.3	Development of <i>she</i>	145
6.3.1	Distribution of the 3rd p. sing. fem. nom. forms in Middle English	145
6.3.2	Modern dialect forms	146
6.3.3	Explanations of the origin of <i>she</i>	148
6.4	<i>they - them - their</i>	154
6.4.1	Nominative <i>th-</i> forms	157
6.4.2	Objective <i>th-</i> forms	158
6.4.3	Possessive <i>th-</i> forms	158
6.4.4	Difference in the spread of <i>th-</i> forms in nominative, objective and possessive	159
6.5	Changes in the 3rd person pronouns	160
Modern English	. . . . .	166
6.6.1	<i>ye-you</i> and <i>thou-thee</i> subj.-obj. distinctions	166
6.6.2	Loss of <i>thou-thee-thine, thy</i>	170
6.6.3	Dialectal stress-governed usage	175
Chapter 7: Frisian	. . . . .	178
Old Frisian	. . . . .	178
7.1.1	3rd p. sing. fem. nom.	178
7.1.2	3rd p. sing. fem. and 3rd p. plural <i>s-</i> forms	178
7.1.3	3rd p. sing. masc. enclitic <i>-r</i> forms	180
7.1.4	3rd p. plural gender distinction	181
Middle West Frisian/Early Modern West Frisian	. . . . .	182
Modern West Frisian	. . . . .	184
7.2.1	2nd p. sing. T enclitic <i>-sto,-ste</i> etc.	184
7.2.2	3rd p. sing. fem. subj. and 3rd p. plural subj. <i>sy</i>	184
7.2.3	2nd p. sing. V <i>jo</i>	187
Modern East Frisian	. . . . .	191
7.3.1	Harlinger Frisian forms	191
Modern North Frisian	. . . . .	193
7.4.1	Dual	193
Pan-Frisian	. . . . .	196
7.5.1	Demonstrative forms in personal pronoun use in Frisian	196
7.5.2	Developments in the 2nd and 3rd p. plural pronouns in Frisian	196
7.6	Case developments in the Frisian personal pronouns	199
7.6.1	Accusative/dative	199
7.6.2	3rd p. plural	201

Chapter 8: Dutch	203
Middle Dutch	203
8.1.1 1st and 2nd p. singular obj. <i>mijn, dijn</i>	203
8.1.2 2nd p. sing. nom. enclitic <i>-stu</i>	205
8.1.3 3rd p. sing. masc. acc. enclitic <i>-s</i>	205
8.1.4 3rd p. sing. masc. acc. enclitic <i>-ten</i>	205
8.1.5 3rd p. sing. fem. nom.	206
8.1.6 3rd p. plural obj. <i>hem, hen</i>	206
8.1.7 3rd p. plural obj. <i>haer</i>	206
8.1.8 Accusative-dative	207
8.1.9 Extended plural forms with <i>liede</i> etc.	209
Modern Dutch	212
8.2 Morphological case distinction in the Modern Dutch personal pronouns	212
8.2.1 3rd p. sing. masc. clitic forms [əm], [ən], [ənə]	215
8.2.2 3rd p. plural oblique forms as subj.	215
8.3.1 3rd p. sing. masc. subj. enclitic <i>-die/-tie</i>	219
8.3.2 3rd p. sing. fem. obj. <i>d'r</i>	219
8.3.3 3rd p. sing. neuter <i>het</i>	219
8.3.4 3rd p. plural obj. <i>hun, hen</i>	219
8.3.5 1st p. plural subj. <i>me</i> etc.	220
8.4 Developments in the forms of address	220
8.4.1 Loss of <i>du-di-dijns</i>	222
8.4.2 <i>g-</i> and <i>j-</i> forms	223
8.4.3 <i>jullie</i>	226
8.4.4 <i>u</i>	227
Chapter 9: Afrikaans	230
9.1.1 Full and unaccented forms	230
9.1.2 Morphological case distinction	233
9.1.3 <i>ons</i>	234
9.1.4 2nd p. plural <i>julle</i>	235
9.1.5 3rd p. plural <i>hulle</i>	235
9.1.6 <i>u</i>	237
9.1.7 1st p. sing. obj. <i>my'n</i>	238
Chapter 10: Langobardic	240
Chapter 11: German	241
Old High German	241
11.1.1 1st p. sing. nom. <i>ihha, ihcha</i>	241
11.1.2 3rd person initial <i>h-</i>	241

11.1.3	1st and 2nd p. plural accusative-dative distinction	243
11.1.4	Dual	244
Middle High German		246
11.2.1	3rd p. sing. neuter nom./acc.	246
11.2.2	1st p. plural nom. <i>mir, mer</i>	246
11.2.3	1st p. plural dat. <i>unsis, unses</i>	246
11.2.4	1st p. plural umlaut oblique forms	248
11.2.5	Fem. sing. nominative-accusative	248
11.2.6	Fem. sing. dative-genitive	248
11.2.7	1st and 2nd p. plural accusative-dative syncretism	249
11.2.8	3rd p. plural gender distinction	251
Early New High German		252
11.3	Extended forms	252
11.3.1	3rd p. sing. masc. acc. <i>inen/ihnen</i>	252
11.3.2	3rd p. plural dat. <i>inen/ihnen</i>	252
11.3.3	3rd p. sing. fem. dat. <i>iren/ihren</i>	254
Old Saxon (Old Low German)		255
11.4.1	3rd person initial <i>h-</i>	255
11.4.2	3rd p. sing. masc./neuter dative forms	255
11.4.3	1st and 2nd person accusative and dative	255
11.4.4	Dual	257
11.4.5	3rd p. plural gender distinction	258
Middle Low German		259
11.5.1	2nd p. plural	259
11.5.2	3rd p. plural dative <i>jüm</i>	259
11.5.3	1st and 2nd person accusative-dative	261
11.5.4	3rd p. sing. fem. nom.	261
Modern German		262
11.6	Case distinction in the Modern German personal pronouns	262
11.6.1	1st and 2nd p. singular accusative and dative	267
11.6.2	1st and 2nd p. plural obj. forms	268
11.6.3	3rd person accusative and dative	270
11.6.4	Nominative-accusative	274
11.6.5	Complete levelling of nom./acc./dat. distinction	275
11.7.1	Forms with initial <i>h-</i> in the 3rd person pronouns	276
11.7.2	Originally dual forms in German dialect	279
11.7.3	1st and 2nd p. plural nom. forms with initial <i>m-</i> and <i>d-</i>	280
11.7.4	Swiss German 1st p. plural <i>nis</i> , 2nd p. plural <i>nech</i> etc.	282
Chapter 12: Yiddish		283
12.1.1	2nd person plural originally dual forms	283
12.1.2	Accusative-dative	285

12.1.3	1st p. plural nom. <i>indz</i>	289
12.1.4	1st p. plural nom. <i>mir</i>	289
12.1.5	Central Yiddish <i>nim, nir, nes</i>	289
12.1.6	3rd p. sing. fem. <i>zi</i> -3rd person plural <i>zej</i>	289
Chapter 13: Scandinavian		290
Chapter 14: Swedish		292
Old/Middle Swedish		292
14.1.1	Dual	292
14.1.2	Accusative-dative (subjective-objective)	294
14.1.3	3rd p. plural gender distinction	296
Old Gutnish		298
14.2.1	3rd p. sing. fem. nom.-acc.	298
Modern Swedish		300
14.3.1	2nd p. plural/sing. V subj. <i>ni</i>	300
14.3.2	3rd p. sing. neuter enclitic subj. and obj.	305
14.3.3	Forms of 'det' with initial <i>h-</i>	305
Chapter 15: Danish		308
Old/Middle Danish		308
15.1.1	1st p. plural obj. forms with initial <i>w-, v-</i>	308
15.1.2	Accusative-dative	310
15.1.3	Dual	311
15.1.4	3rd p. plural gender distinction	311
Modern Danish		312
Chapter 16: Norwegian		314
Old/Middle Norwegian		314
16.1.1	1st and 2nd p. dual and plural nom. forms with initial <i>m-</i> and <i>þ-</i>	316
16.1.2	2nd person dual/plural oblique forms with initial dental	318
16.1.3	<i>vi</i>	319
16.1.4	<i>I</i>	319
16.1.5	Dual	320
16.1.6	Accusative-dative (subjective-objective)	321
16.1.7	3rd p. plural gender distinction	324
Modern Norwegian		325
16.2.1	1st person plural subj./obj. <i>oss</i>	325
16.2.2	2nd person plural subj./obj.	325

Continental Scandinavian	331
16.3.1 <i>den</i>	331
16.3.2 Developments in the Continental Scandinavian 3rd p. plural pronouns	334
16.3.3 Norwegian 3rd p. plural subj./obj. <i>dei</i> etc.	338
Chapter 17: Faroese	339
17.1.1 Neuter singular nom./acc.	339
17.1.2 Dual and plural forms	341
17.1.3 2nd person singular V	342
17.2 Case	343
17.2.1 Acc./dat. differentiation	343
17.2.2 Dialectal 1st and 2nd p. plural nom. <i>okur, tykur</i>	344
17.2.3 2nd p. sing. V nom./acc./dat. <i>tygum</i>	345
17.2.4 3rd p. plural nom./acc.	345
17.3.1 2nd person forms with initial <i>t-</i>	346
Chapter 18: Icelandic	348
Old Icelandic	348
18.1.1 2nd person dual and plural nom. forms with initial <i>þ-</i>	348
Modern Icelandic	350
18.2.1 Dual forms	350
Summary and Conclusions	352
19.1.1 Pan-Germanic corpus	352
19.1.2 The personal pronouns in connected speech	353
19.1.3 Complex morphology	354
19.1.4 Personal pronoun change	356
19.1.5 Further research	363
Bibliography	365
Index	385